



La venue des correspondants allemands (Courrier de l' Ouest)

publié le 20/06/2011

Coulonges-sur-l'Autize
Les collégiens reçoivent leurs correspondants



Les collégiens français et allemands, en compagnie de leurs professeurs, sont reçus par la municipalité... 24 ans d'échanges linguistiques et chaque année le même enthousiasme !

Depuis 1985, la realschule Stefan Zweig d'Endingen et le collège Henri Martineau entretiennent des rapports privilégiés à travers des échanges linguistiques. Initiés par Rose-Mary Chiron et Joachim Bretschneider, ces échanges entraînent chaque année les jeunes germanistes coulongois à la rencontre de leurs correspondants allemands, qu'ils accueillent dans leur famille quelques mois plus tard. Cet échange, aujourd'hui porté par

Eric Lefer, professeur d'allemand au collège, est un grand moment dans la scolarité des jeunes collégiens : rencontre humaine, découverte d'un nouvel univers, apprentissage de la langue...

« Ce n'est qu'un au revoir »
Accompagnés de Brigitte Zimmerman et Joachim Bretschneider, 19 correspondants allemands ont été accueillis en gare de Niort le 17 mai pour un séjour qui, jusqu'au 27 mai, leur

a fait découvrir la vie au collège, le Futuroscope, l'île de Ré, le marché de Coulonges et le cœur de Niort, avant d'être reçus par la municipalité dans les caves du château. Au-delà de ce programme « officiel » organisé par Eric Lefer, la vie en famille et les nombreuses soirées conviviales entre adolescents leur ont fait dire, au moment de se séparer : « Ce n'est qu'un au revoir » ou « Bald auf wiedersehen ».



Académie
de Poitiers

Avertissement : ce document est la reprise au format pdf d'un article proposé sur l'espace pédagogique de l'académie de Poitiers.

Il ne peut en aucun cas être proposé au téléchargement ou à la consultation depuis un autre site.